

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Наушники-вкладыши

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



SEB-280

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку стереонаушников TM SVEN!

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2016. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

НАЗНАЧЕНИЕ

Стереонаушники Sven SEB 280 предназначены для работы со звуковыми картами ПК и другими совместимыми с ними системами (портативными проигрывателями, компьютерными игровыми приставками и т. п.).

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Стереонаушники – 1 шт.
- Сменные амбушюры – 2 пары.
- Клипса для фиксации кабеля на одежде – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не используйте стереонаушники во время управления транспортом.
- Не используйте стереонаушники на высоком уровне громкости длительное время (более 15 минут) – это приводит к ухудшению слуха.

ОСОБЕННОСТИ

- Стереонаушники канального типа
- Позолоченный разъём 3,5 мм (3 pin) для подключения ПК и мобильных устройств
- Алюминиевые корпуса чашек наушников
- Высокое качество звучания
- Тканевый кабель, препятствующий запутыванию

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Подключите штекер наушников к разъему аудиовыхода источника сигнала (мобильное устройство), как показано на схеме (рис. 1).
- Установите необходимый уровень громкости наушников с помощью регулятора громкости источника сигнала.

Примечание. *Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий. Продукция TM SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.*

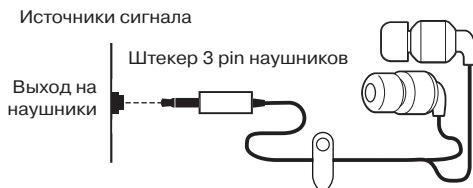


Рис. 1. Схема подключения

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и ед. измерения	Значение
Чувствительность, дБ	наушники: 96 ± 3
Частотный диапазон, Гц	наушники: 20 – 20 000
Сопротивление, Ом	16
Мембрана, мм	$\varnothing 6$
Тип разъема	мини-джек стерео $\varnothing 3,5$ мм (3 pin)
Длина кабеля, м	1,2
Вес, г	11

Примечания:

- Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
- Продукция ТМ SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.

Техническая поддержка на сайте www.sven.fi.

Дякуємо Вам за купівлю стереонавушників TM SVEN!

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© 2016. SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (V 1.0).

Це Керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищені авторським правом. Усі права захищені.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Стереонавушники Sven SEB 280 призначені для роботи із звуковими картами ПК та іншими сумісними з ними системами (портативними програвачами, комп'ютерними ігровими приставками тощо).

КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Стереонавушники – 1 шт.
- Змінні амбушури – 2 пари.
- Кліпса для фіксації кабелю на одязі – 1 шт.
- Керівництво користувача – 1 шт.
- Гарантійний талон – 1 шт.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Не використовуйте стереонавушники під час керування транспортом.
- Не використовуйте стереонавушники на високому рівні гучності тривалий час (понад 15 хвилин) – це призводить до погіршення слуху.

ОСОБЛИВОСТІ

- Стереонавушники канального типу
- Позолочений роз'єм 3,5 мм (3 pin) для під'єднання ПК і мобільних пристроїв
- Алюмінієві корпуси чашок навушників
- Висока якість звучання
- Кабель з тканинним обплетенням, що перешкоджає заплутуванню

ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Підключіть штекер навушників до роз'єму аудіовиходу джерела сигналу (мобільний пристрій), як показано на схемі (мал. 1).
- Установіть необхідний рівень гучності навушників за допомогою регулятора гучності джерела сигналу.

Примітка. Технічні характеристики, наведені в таблиці, довідкові і не можуть служити підставою для претензій. Продукція TM SVEN постійно удосконалюється. Тому технічні характеристики та комплектність може бути змінено без попереднього повідомлення.



Мал. 1. Схема підключення

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та од. виміру	Значення
Чутливість, дБ	наушники: 96 ± 3
Частотний діапазон, Гц	наушники: 20 – 20 000
Опір, Ом	16
Мембрана, мм	Ø 6
Тип роз'єму	міні-джек стерео Ø 3,5 мм (3 pin)
Довжина кабелю, м	1,2
Вага, г	11

Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- У зв'язку з тим, що продукція ТМ SVEN постійно удосконалюється, технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

Технічна підтримка на сайті www.sven.fi.

Congratulations on your purchase of the SVEN stereo earbuds!

COPYRIGHT

© 2016. SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (V 1.0).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

APPLICATION

Sven SEB 280 in-ear earphones are designed for operation with PC sound cards and other compatible systems (portable record players, computer game consoles, etc.).

PACKAGE CONTENTS

- In-ear earphones – 1 pc
- Spare in-ear pads – 2 pairs
- Cable clip for clothes fixation – 1 pc
- User's Manual – 1 pc
- Warranty card – 1 pc

SAFETY PRECAUTIONS

- Don't use the stereo earphones while driving.
- Don't use the stereo earphones at high volume for a long time (more than 15 minutes), as this may cause hearing impairment.

SPECIAL FEATURES

- Channel type in-ear earphones
- Gold-plated 3.5 mm (3 pin) connector for PC and mobile devices
- High sound quality
- Aluminium housing of cups in-ear earphones
- Non-tangling cable with fabric braid

CONNECTION AND OPERATION

- Connect the earbuds connector to the audio output jack of your audio source (mobile device), as shown in Fig. 1
- Adjust the earbuds volume level as desired with the volume control of a sound source.

Note. Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims. Specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.

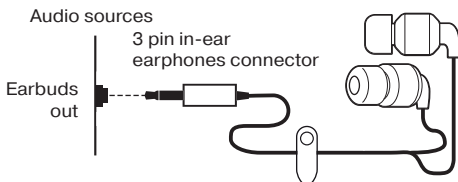


Fig. 1. Connection diagram

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Sensitivity, dB	headphones: 96 ± 3
Frequency range, Hz	headphones: 20 – 20,000
Impedance, Ohm	16
Membrane, mm	$\varnothing 6$
Connection type	$\varnothing 3.5$ mm (3 pin) mini-jack
Cable length, m	1.2
Weight, g	11

Notes:

- **Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims.**
- **Technical specifications are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.**

Technical support is on www.sven.fi.

Наушники-вкладыши

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Модель: **SEB-280**

Импортер в России: ООО «РЕГАРД», 109052, РФ, г. Москва, ул. Нижегородская, д. 86, корп. Б. Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.

Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте **www.sven.fi**.
Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года.
Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.
Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котлахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **SEB-280**

Постачальник/імпортер в Україні:
ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98.

Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару див. у Керівництві користувача.
Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті **www.sven.fi**.
Гарантійний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці. Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиат Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.
Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котлахдентіе, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447. Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN Scandinavia Ltd. Finland.

SEB-280